



BULLETIN WINKELOIS

Décembre 2018



Réalisation et impression : Conseil Municipal de Winkel
Mise en page : Mathieu WEIMER

INVITATION



Le Maire de la Commune de Winkel,
les Adjointes et l'ensemble du Conseil
Municipal seraient heureux de vous saluer
lors de la présentation des

VŒUX DU MAIRE

**le Samedi 5 Janvier 2019 à 19 h
à la salle communale
"La Batteuse"**

A cette occasion auront lieu des distinctions
honorifiques aux donateurs de sang.



LE MOT DU MAIRE



Chères Winkeloises, chers Winkelois,

L'actualité de ces dernières semaines m'oblige à vous exposer mon sentiment quant au futur que l'on nous propose pour nos collectivités.

Je comprends tout à fait cette partie des élus qui dès maintenant annonce son envie de ne pas se représenter en 2020.

Le Maire d'aujourd'hui, dans le contexte connu de tous : baisses de dotations, baisses d'aides publiques, contraintes administratives et techniques, taxes, a encore bien du courage pour exercer son mandat, qui plus est dans les tous petits villages ruraux comme le nôtre.

Cela demande du temps, de l'énergie et de la motivation toujours et toujours.

Des longs moments pendant lesquels nous ne sommes pas chez nous dans nos foyers à partager des moments agréables.

Ce que l'on nous propose, pour ne pas dire «impose», relève bientôt de l'impossible pour vos élus, malgré un investissement quotidien pour être à votre service.

Ce n'est pas que les idées, ou les solutions à vos problèmes manquent. C'est que, pour y répondre, voir mettre en œuvre nos projets, cela devient de plus en plus difficile, sur le plan financier bien sûr, mais aussi en terme de reconnaissance.

Je ne parle pas de la vôtre en tant qu'habitants, car je suis très fier d'être votre Maire. Ensemble nous avons réalisé de belles choses et je sais pouvoir compter sur votre aide et votre compréhension. Je pense à l'Etat qui n'est plus au côté des collectivités. On est les laissés pour compte...

Il faut se battre pour montrer que l'on est encore bien présents à vouloir porter vos attentes et vos problèmes dans les instances décisionnelles. C'est souvent votre Maire que vous venez voir en premier.

Mais voilà : Sommes-nous encore ces élus à votre écoute ?

Devenons-nous par la volonté du Gouvernement un maillon très affaibli qui n'a de Maire plus que le nom, avant une prochaine disparition ... ?

C'est vraiment triste pour notre beau pays.

Vous devez penser que je ne suis pas très positif, mais je préfère ne pas vous cacher la réalité de mes sentiments.

Heureusement que je rencontre de grandes satisfactions à vos côtés. Je le pense de tout cœur.

Nous avons un beau village qui a su se prendre en main, défendre et réaliser ses idées.

Cette année encore des choses importantes ont été concrétisées comme le renouvellement de la canalisation d'eau route de Lucelle et l'aménagement du parvis de l'église.

D'autres projets se construisent déjà, comme des travaux de rénovation à la chapelle Warth et à l'Eglise.

Je tiens à vous remercier, car c'est dans les coups durs, (les orages de début juin), que l'on a vu la solidarité des habitants pour rapidement, avec l'aide de nos sapeurs-pompiers que je remercie également, se mettre au service de tous afin de ranger et nettoyer les rues de notre village.

Alors tout simplement, c'est dans cet état d'esprit que je vous souhaite de passer de très belles fêtes de fin d'année aux côtés de vos proches et amis.

« Ce qui est important c'est ce que nous sommes, ensemble, chez nous, pour notre territoire... »

Votre Maire,
Grégory KUGLER

ORAGE du 4 JUIN 2018



Au moment où les travaux « route de Lucelle » sont sur le point de se terminer, le 4 juin dernier nous avons subi un énorme orage.

Un évènement exceptionnel qui arrive rarement et qui a causé de gros dégâts ; des coulées de boue, de branches, de feuilles sur toute la largeur de la route ou même des rivières qui se sont formées à cause de ces énormes quantités d'eau qui sont tombées.



Suite à cette dure soirée d'orage, nous aimerions vivement remercier tous les habitants de notre commune qui spontanément sont sortis de chez eux pour soutenir ceux qui en avaient besoin et nous n'oublions pas nos Sapeurs-Pompiers qui répondent toujours présents en cas de coups durs. Il a fallu nettoyer les chaussées souillées de boue et de débris charriés des hauteurs, ou soutenir quelques riverains dont les maisons étaient inondées.

Un grand merci à tous ces courageux volontaires.



Puisque l'entreprise **DCGM Bruetschy** était encore sur place, avec les engins de terrassement, nous en avons profité pour les mettre à contribution afin de réparer les dégâts et aussi améliorer les infrastructures surtout dans la Charrière. Des fossés ont dû être réouverts car complètement bouchés et deux retenues d'eau pour faire barrage et freiner l'eau ont été créées au niveau de la source de l'III.



FIN des travaux Route de Lucelle



A présent les travaux sont terminés dans cette rue. La nouvelle conduite d'eau est mise sous pression et désinfectée. Mais à plusieurs endroits, il fallut reprendre les préparations car tout fut délavé et emporté par ces torrents d'eau. Ce n'est que les 13 et 14 juin que les enrobés ont été posés.



Nous voulons donc faire le point et vous en communiquer le coût définitif.



Nous avons quelques petits travaux à exécuter en divers endroits ;
Cela a occasionné les surcoûts suivants :

- Fossés et route de la Charrière suite à l'orage du 4 juin	7'994.10 € HT
- Recherche et rehausse de la fosse septique au Presbytère	1'850.-- € HT
- Remplacement de la vanne du cimetière qui fuyait devant l'église	1'430.-- € HT
- Terrassement et remplacement d'une vanne 24 rue Principale	1'330.-- € HT
- Découpe et décrouitage puis pose d'enrobés en différents endroits pour colmater les rustines	2'717.-- € HT
- Chantier rue de Lucelle	<u>98'564.90 € HT</u>
TOTAL de tous les travaux	113'886.-- € HT
TVA 20 % récupérable en partie en 2020	<u>22'777.20 €</u>
A CHARGE DE LA COMMUNE	<u>136'663.20€ TTC</u>



ROUTE DE FERRETTE



Vous avez pu vous rendre compte ces derniers jours de quelques changements route de Ferrette. Notre belle allée de tilleuls s'est passablement éclaircie.

En effet, le Conseil Départemental a pris la décision de couper 13 gros tilleuls qui présentaient des altérations; certains étaient creux, d'autres avaient le cœur en train de pourrir. Cette pourriture est causée essentiellement par un champignon, le pourridié ou armillaire, qui s'attaque aux racines des arbres.

Petit à petit, c'est tout le système

racinaire qui est touché, jusqu'à la base du tronc, le champignon s'insérant entre l'écorce et le bois, entraînant à terme la mort de l'arbre.

Ceci aurait pu représenter des dangers lors de tempêtes ou de fortes intempéries. Suite au diagnostic de suivi de la santé de l'ensemble de l'alignement fait cette année, la décision de les couper a donc été prise.



Jusqu'à cette opération, le Conseil Départemental était en charge de l'entretien de nos tilleuls. Notre Conseil Municipal a décidé de replanter et de remplacer tous les arbres coupés. Mais à partir de cette action, l'entretien des nouveaux arbres sera à charge de la Commune de Winkel par conventionnement avec le Département.

BALAYAGE DE LA VOIRIE ET DEBOUCHAGE DES TABOURETS SYPHONS

Le 1er octobre dernier la Société COVED a procédé au balayage mécanisé de la voirie, et les 4 et 5 octobre au débouchage par hydro curage et aspirations des tabourets siphons dans les rues du village. Cette opération était plus que nécessaire suite aux orages du début du mois de juin.

Le montant de la facture s'élève à :

– pour le balayage	624,81 € HT
– pour le curage des tabourets siphons	1.759,04 € HT

CHALET FUSTE

Les travaux étant complètement achevés depuis juillet 2017, notre chalet FUSTE est devenu opérationnel.

Il est vraiment très demandé et de bouche à oreille les locations s'enchainent tout au long de l'année.

Voici les recettes que nous avons réalisées jusqu'à ce jour :

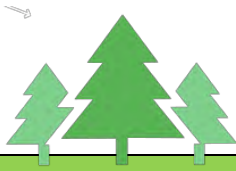
En 2017, de juillet à décembre 4'450.-- €

En 2018, sur toute l'année 9'250.-- €

Au total : **13'700.-- €**

A ce rythme-là, d'ici 4 ou 5 ans notre investissement sera complètement rentable, et ces rentrées d'argent seront les bienvenues pour combler les dotations de l'Etat qui sont réduites d'année en année.





FORET COMMUNALE

Je ne vais rien vous apprendre si je vous dis que le massif forestier a souffert des épisodes de sécheresse de ces 3 derniers mois.

Cette année néanmoins, a été la plus dure à supporter pour les résineux en particulier.

Une chance que notre massif forestier est dans une exposition en versant NORD, ce qui atténue les effets de la chaleur due à une plus courte exposition au soleil en journée.

Pour rappel, la forêt communale est sans nul doute la meilleure protection naturelle pour notre périmètre de captage d'eau potable de la source et du forage.

Il va de soi que si de nombreux arbres venaient à mourir et perdaient leurs feuilles et aiguilles, la chaleur arriverait plus facilement au sol et amplifierait la dessiccation de la terre.

C'est donc un véritable enjeu pour nous autres forestiers qui avons à charge la gestion des massifs forestiers du Glaserberg.

Ces coups de chaud entraînent également d'autres problématiques telles que l'augmentation des maladies et/ou attaques parasitaires sur les arbres quelles que soient les espèces considérées.

Ceci a été particulièrement observé cette année sur les épicéas, par les attaques répétées des bostryches qui ont succédé aux coups de vent de début d'année.

Les frênes aussi ont eu une maladie qui, depuis quelques années, les font dépérir à cause d'un champignon racinaire.

C'est donc, pour faire simple, une vision générale inquiétante qui pour notre territoire est l'expression du réchauffement climatique.

Les conséquences sont aussi financières puisqu'on récolte des bois secs en nombre, qui n'ont plus la même valeur qu'un bois vert ou frais, et qui rencontrent des difficultés à trouver acquéreur vu les volumes en stock encore très élevés.

Il n'existe pas de solution miracle. Néanmoins, les coupes de bois, afin d'anticiper l'évolution des essences forestières existantes au sein d'un massif, devront être adaptées aux aléas climatiques.

D'ailleurs, j'appelle les propriétaires forestiers à être très attentifs à leur patrimoine et je les encourage à y faire des coupes sanitaires si cela s'impose.

Je suis bien sûr à votre disposition pour vous apporter des conseils.

Votre Forestier



TRANSFERT DE COMPETENCE DE L'EAU POTABLE

En application de la loi *NOTRe*, la compétence eau potable va, au 1er janvier 2019 être transférée à la *Communauté de Communes Sundgau (CCS)*.

On en parle depuis quelque temps déjà, et ce sera bien réel chez nous.

Par anticipation, un gros travail a été fait par les services de la CCS en partenariat avec notre secrétaire et notre employé communal, afin que cette passation de gestion de notre réseau ainsi que de la ressource se passe au mieux.



De ce fait, il a fallu leur donner un maximum d'explications sur notre mode de fonctionnement jusqu'à ce jour.

Bien sûr, avec la bonne connaissance que nous avons de notre réseau, c'est toujours une appréhension de confier la gestion à quelqu'un d'autre.

Mais voilà, l'ensemble des communes de la CCS sont concernées et le travail de préparation à ce changement, bien qu'important, devrait faire que tout se passe pour le mieux même s'il faut accepter une période de transition où tout ne sera peut-être pas aussi évident.

La mairie travaillera avec la CCS qui ne peut pas connaître tous nos problèmes, solutions, fonctionnement. Donc, si jamais vous avez des problématiques à nous faire connaître (fuites, etc...) n'hésitez pas à nous les signaler en mairie, nous ferons toujours le nécessaire.

Un changement administratif sera, lui, à effet immédiat puisque désormais votre facture vous sera transmise par la trésorerie d'Altkirch et plus de Ferrette.

Les prix seront maintenus pour le moment. C'est aux élus de la CCS, dans le futur, de voir pour chaque village si ce prix équilibre les dépenses et recettes, ce qui est le cas chez nous.

Nous avons bien anticipé les premiers renouvellements de réseau et j'ai bon espoir, qu'en partenariat avec la CCS, nous pourrions continuer.

Votre Maire,
Grégory KUGLER

DEPLOIEMENT DE LA FIBRE OPTIQUE



WINKEL ayant été identifiée comme commune prioritaire avec quelques autres communes voisines, vous avez sûrement pu voir dans nos rues des mouvements de techniciens et ouvriers.

En effet, **ROSACE**, société alsacienne en charge du déploiement et de

l'exploitation a honoré sa promesse et l'échéance de ce déploiement devrait être tenue.

Le repérage des réseaux aériens et / ou gaines souterraines a été fait et, en sortie de village vers Oberlarg, au niveau de la douane, un sous-répartiteur (armoire-coffret grise) a été mis en place.

Les liens manquants entre les villages, surtout depuis Durlinsdorf, ont été faits (c'est à Durlinsdorf que se situe le répartiteur dont nous dépendons). Récemment vous avez pu voir des travaux en bord de la route départementale.

Donc, la suite sera la mise en place du câble fibre dans les rues du village. Puis, après une réunion publique, vous aurez la possibilité de choisir l'opérateur de votre choix afin d'avoir enfin la fibre dans votre foyer.

Il est à noter que ce nouveau service ne vous coûtera rien, étant pris en charge par la Région, la Communauté de Communes Sundgau et votre commune.

Seul l'abonnement futur restera naturellement à votre charge.

En conclusion, encore un peu de patience, la FIBRE c'est pour bientôt...

SERMENT DE JUMELAGE

COMMENSACQ (Landes)
Commune accueillante

WINKEL (Haut-Rhin)
Commune accueillie

LES 15 JUILLET 1978 ET LE 12 AOÛT 1979

La commune landaise de COMMENSACQ Et la commune Haut-rhinoise de WINKEL

Ont concrétisé leurs relations fraternelles par le serment de jumelage suivant :

« Nous Maires des communes de COMMENSACQ et de WINKEL, librement désignés par le suffrage de nos concitoyens,
Conformément aux désirs exprimés par nos deux municipalités,
Certains de répondre aux profondes aspirations de nos populations,
Et en signe de reconnaissance,

En ce jour, nous prenons l'engagement solennel de maintenir des liens permanents entre nos deux communes unies depuis l'exode de 1939-1940,

D'une part comme commune hospitalière,
D'autre part comme commune évacuée,
De favoriser dans tous les domaines les échanges entre leurs habitants, de développer par une compréhension mutuelle le sentiment vivant de la fraternité.

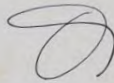
En ce 4 août 2018,

Nous, Maires des communes de COMMENSACQ et WINKEL, renouvelons notre serment,

et proclamons que le JUMELAGE de nos deux cités des LANDES et du HAUT-RHIN confortera, entre nos concitoyens respectifs, l'amitié et la fraternité.

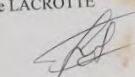
Fait à COMMENSACQ, le 4 août 2018.

Le Maire de COMMENSACQ,
Martine TAPIN

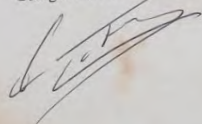


Pour la Commune de COMMENSACQ,

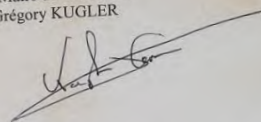
Odile LACROTTE



Georges LATOURNERIE

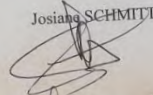


Le Maire de WINKEL,
Grégory KUGLER

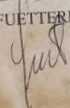


Pour la Commune WINKEL

Josiane SCHMITT



Joseph FUETTERER



LES TEMOINS

« AMIS DES LANDES DE WINKEL »

Les Winkelois en visite à Commensacq (Landes) pour le 40^{ème} anniversaire du jumelage entre nos deux villages.

C'est début août, invités par nos amis landais, que 17 winkelois, faisant partie de l'association, « Amis des Landes de Winkel », avec M. le Maire, se sont rendus à Commensacq.

Le vendredi 3 août,

nous sommes tous arrivés à Commensacq, deux couples en voiture, un couple en train et onze personnes en avion de Bâle-Mulhouse à Bordeaux, puis en voiture jusqu'au lieu de destination.

Ce fut un très grand plaisir pour tous de se retrouver, dans une ambiance très chaleureuse, accueillis par les membres de l'association landaise dans la salle des fêtes du village, autour d'un café et de viennoiseries locales.

Après un déjeuner pris dans les familles d'accueil et un peu de repos, nous sommes partis ensemble à Mimizan visiter l'allée fleurie. Après l'apéro servi dans le parc, c'est dans un restaurant, tout au bord de

l'océan, que nous avons dégusté de fameuses moules-frites, avec un beau coucher de soleil en panorama.

Plus tard dans la soirée, c'est dans l'église de Mimizan que nous nous sommes rendus pour assister au concert de chœur d'hommes :

« Lous Amics du Born », sublime !!!!!



Le lendemain samedi 4 août,

nous avons rendez-vous à 10h pour visiter une palombière, appartenant à Richard Cabanac dans une belle forêt de pins. Les explications de Richard nous ont fait découvrir tout le travail qu'il fallait accomplir pour monter une palombière.

C'est dans cette belle clairière que des tables ont été installées pour



le pique-nique pris en commun. Puis retour à Commensacq, en fin d'après-midi pour la messe célébrée en l'église St Martin.

Et un moment plus officiel : sur invitation de Madame le Maire, ses adjoints et ses conseillers, les membres des deux associations avec Grégory Kugler, Maire de Winkel, avons inauguré une place intitulée : « **Aire de covoiturage de WINKEL** ». (cf. page de couverture).

C'est dans la salle communale que les deux municipalités ont renouvelé **le serment de jumelage** et procédé au traditionnel échange de cadeaux.



Toujours sur invitation de la municipalité, un repas typique landais a été servi en plein air sous les arbres. Ce fut une soirée très agréable et conviviale, riche en échange pour fêter ce **40^{ème} anniversaire du jumelage**.

Le dimanche 5 août

a débuté par la visite guidée de Mont-de-Marsan par Vincent, qui nous a permis de connaître l'histoire de la ville à travers la découverte des sites anciens (le long du confluent).

Après le déjeuner pris en commun à l'Auberge du Grand Magnas à Bougue, départ pour assister à la course landaise de « Marsan Cuadrilla Alexandre Duthen Ganadéria Armagnacaise » à Villeneuve de Marsan.

La course landaise, sport traditionnel des Gascons est aujourd'hui encore l'évènement central des fêtes de village.

Une belle découverte pour nous alsaciens, un peu de frayeur lorsque les toreros landais affrontaient des vaches de combat de race espagnole, nommée « coursières ».



Les organisateurs nous ont ensuite invités à l'apéritif, servi dans l'arène avec les écarteurs, les sauteurs, les cordiers et les entraîneurs qui nous ont donné toutes les explications nécessaires et fait partager leur passion pour ce sport, qui reste un loisir, mais qui est très dangereux.

Le lundi 6 août

était une journée passée dans les familles d'accueil, avec un rendez-vous, à 16 h, dans la salle des fêtes, pour le pot de départ.



Après les remerciements, le groupe, enchanté de ce séjour et ému de quitter ses amis, reprenait la route pour l'Alsace, la tête pleine de beaux souvenirs et surtout en se donnant **rendez-vous en Alsace fin août 2019 pour fêter le 80^{ème} anniversaire de l'évacuation** avec tous les amis landais.

Un grand merci à nos amis de Commensacq pour leur accueil et leur dévouement, aux deux municipalités pour le renouvellement du jumelage et aux membres de l'association de Winkel de nous avoir accompagnés dans les Landes.

Josiane SCHMITT
Présidente de l'association « les Amis des Landes » de Winkel

UNE VACHE DE BELLE SAISON 2018!



MOVELIER
LA VIE D'AYESSE



WINKEL, LE STIERHAINY



VERS LES RANGIERS



BOURIGNON, LE CERNEUX



VERS LES ÉBOURBETTES
GROSSE STUECKER



LIGSDORF, BEIM EICHWAELDELIN



LES GROTTES DE ST NICOLAS



VERS LA HAUTE-BORNE



PLEIGNE
VERS LA COURTINE



VERS MOUTIER
SUR LE HAUT DU DROIT



LE MONT RAIMEUX



LUCELLE, LE SCHOLIS

PFETTERHOUSE,
LE GOLDACKER



HEU... DE NOUVEAU PERDUS



OBERLARG, HAGY



KLEINLUTZEL
LE FLUEFELS

le bonheur est à un tour de pédale,
il suffit d'appuyer dessus!
bonnes fêtes de fin d'année,
et un « gueta Rutsch in s neija Johr ! »

VCI
WINKEL

GARDIEN DES CHAPITEAUX

La municipalité tient à remercier chaleureusement Mme Thérèse EGENSCHWILLER qui a exercé sa fonction de gardienne des chapiteaux pendant de nombreuses années.

*La direction régionale des douanes vous informe avoir décidé d'agréer, à compter du 17 septembre 2018, **Fernand BLIND en qualité de gardien des chapiteaux** déposés à la mairie de la commune, 26, rue principale à Winkel.*

Le col de cygne est entreposé chez Fernand BLIND au 3, rue des Vergers à Winkel.



GUIDE DE DISTILLATION

Quelques indications pour exécuter une bonne distillation.

- La qualité des eaux de vie dépend de la qualité et de la maturité des fruits mis en fûts.
- L'état et la propreté des récipients de stockage des fruits.
- La fermentation, préconisée avec levure ou sans, compter 5 à 6 semaines.
- La distillation avec notre alambic en 2 passes, chauffage par bain-marie.

1^{ère} passe ou tête de passe.

Il est conseillé de remplir le cucurbite à 75% de son volume en général et pour les cerises que 65% pour éviter les débordements. On ajoutera jusqu'à 20% d'eau lors de la première chauffe pour éviter que les moûts épais brûlent ou attachent (poires Williams).

Il est impératif d'interrompre la distillation de la première chauffe lorsque l'alcool ne tire plus que de 3 à 5% volume (ou d'après les anciens verser l'alcool sur le chapiteau et l'allumer, s'il ne s'enflamme plus on arrête).

La 2^{ème} passe ou repasse.

Au préalable un sérieux nettoyage s'impose à toutes les parties de l'alambic.

Pour obtenir la séparation des composants indésirables, la distillation d'eau de vie doit se faire goutte à goutte, voir par très fin filet de coulée. (Réguler le feu au fur et à mesure avec de petits morceaux de bois).

L'art du distillateur se reconnaît dans l'art de savoir fractionner la tête et le cœur de passe (pour 100 l de moût distillé enlever 0,7 l de produit de tête), ce sera seul le nez du distillateur qui déterminera le passage de la tête au cœur de passe.

Pendant la durée de l'écoulement du cœur de passe, la distillation ne doit pas être forcée par une chauffe trop importante.

La queue de passe.

Il est préconisé d'arrêter à 55% volume pour les fruits à noyaux et à 50% volume pour les fruits à pépins.

Le collecteur du distillat.

Pour un bon contrôle avec l'aéromètre, je vous conseille de prendre un bocal à stériliser de 2 l en verre.

Choix de l'eau de coupage.

Les eaux minérales non gazeuses telles que Cristalline de la source Vosgia, Montcalm ou Mont Roucoux, conviennent pour abaisser les distillats.

Obligations des bouilleurs de cru.

Avant la distillation: Toute distillation doit être précédée d'une déclaration souscrite par le bouilleur lui-même :

- **sur place** au Bureau des douanes – 49 rue de Pfastatt – 68200 MULHOUSE, 3 jours francs avant le début des opérations ;
- **par mail** à l'adresse r-mulhouse@douane.finances.gouv.fr ou par fax au 03.89.51.28.78, 5 jours francs avant la distillation;
- ou **par courrier** 10 jours francs avant la distillation.

Dès que la déclaration de distillation est enregistrée, les droits sont dus.

Pendant la distillation: Les opérations de distillation ne peuvent commencer avant l'heure fixée dans la déclaration, ni se poursuivre après l'expiration du délai fixé pour les opérations.

Si la première chauffe fait apparaître que les matières premières sont avariées, il convient d'avertir immédiatement le service des douanes ou le maire (Officier de Police Judiciaire) pour constater l'impossibilité de distiller et demander la modification ou l'annulation de la déclaration au chef du bureau des douanes de Mulhouse.

Après la distillation: Dès la fin des opérations, le col de cygne doit être rapporté au gardien de chapiteau.

La déclaration de distillation annotée des quantités d'alcool réellement obtenues (volume et degré) doit être déposée au bureau qui l'a délivrée, dans les cinq jours qui suivent la fin des opérations.

Imposition de la production d'eaux de vie par les récoltants.

Droits à payer : **17,41 € par litre d'Alcool pur** (article 403 du Code Général des Impôts).

Une réduction de 50% est accordée aux récoltants dans la limite de 10 l d'alcool pur, par campagne, soit 8,71 €.

Ces indications sont en partie extraites du livre (Guide pratique pour une distillation traditionnelle ou moderne) auteur Daniel Haesinger, que je peux vous conseiller pour avoir de plus amples informations.

Liste de rendement minimum, donné ci-dessous (liste non exhaustive),

indiqué en litres d'alcool pur par une mise en œuvre d'un hectolitre de matières premières :

*Cerises	4,5
*Quetsches	4,0
*Mirabelles	5,0
*Prunes, Prunelles	3,0
*Autres fruits à noyaux	3,0
*Fruits à pépins	1,5
*Raisins	4,5
*Baies de genièvre	1,5
*Lie de vin liquide	3,0
*Autres baies	2,0
*Lie de vin pressuré ainsi que lie de cidre	2,0
*Marc de raisins mouillés	2,5
*Marc de raisins secs	1,5
*Marc de fruits à pépin complètement pressurés	1,0
*Cidre	2,5
*Vin	selon TAVN

Fernand BLIND



Activités des donneurs de sang bénévoles de Winkel

Depuis onze années maintenant, avec l'aide de notre médecin local Hubert UMBRECHT, nous organisons des conférences sur divers thèmes de prévention santé, une fois l'an.

Cette année le sujet était :

L'immunité chez l'homme et les vaccinations : pour ou contre ?



La conférence était animée conjointement par le **Dr. Charles SCHNEIDER**, médecin diplômé en immunologie de l'institut Pasteur et ancien chercheur au CNRS, et le **Dr. Hubert UMBRECHT**.

Les conférenciers nous ont expliqué la vaccination de façon très simple, pour un sujet tellement complexe.

Petit rappel : La vaccination permet de protéger chacun de nous contre différents microbes (virus et bactéries) à l'origine de maladies infectieuses et contagieuses.

Les vaccins comment ça marche ?

Quand on fait une vaccination on introduit dans le corps, par une piqûre ou par la bouche, un microbe complètement inactif ou très affaibli, c'est-à-dire inoffensif (c'est l'antigène).

Les vaccins détruisent-ils la protection et l'immunité naturelle contre les maladies ?

Non au contraire, les vaccins renforcent les protections naturelles et aident le corps à se préparer à l'avance pour pouvoir lutter contre les maladies ciblées par les vaccins.

Pour savoir si vous êtes à jour avec votre vaccination, prenez contact avec votre médecin traitant.

Le thème avait été choisi étant donné qu'avec la loi du 30 décembre 2017, avant l'âge de deux ans, les enfants nés à partir du 1^{er} janvier 2018, les onze vaccinations obligatoires seront exigibles pour être admis en collectivités (crèches, garderies, écoles) à compter du 1^{er} juin 2018.



Ce fut une conférence d'une grande qualité, dommage que la participation était moindre cette année.

Nous espérons trouver un thème plus attractif pour l'année prochaine. Merci de pouvoir compter sur votre soutien.

Lors des dons de sang à Winkel en septembre nous n'avons malheureusement compté que **43 dons** de sang ce qui est très peu pour le secteur contre déjà 70 dons dans le passé. De ce fait, nous lançons **un appel à volontaires** pour inverser la tendance.

Merci d'avance à tous et surtout aux nouveaux donneurs.

Fernand BLIND

Le planning des collectes en 2019

Vendredi 01 février à **WINKEL**

Vendredi 19 juillet à **RAEDERSDORF**

Vendredi 04 octobre à **LIGSDORF**

Lundi 02 décembre à **RAEDERSDORF**



LE MOT DES SAPEURS-POMPIERS

2018 arrive tout doucement à sa fin. Cette année a été, pour nous sapeurs-pompiers, relativement calme au niveau opérationnel. Quelques interventions, la dernière en date ayant eu lieu début novembre, nos manœuvres mensuelles et nos formations diverses. Au niveau départemental, il faut le préciser, l'activité opérationnelle de janvier à octobre 2018 a dépassé de presque 20% celle de l'année 2017.



Nous sommes heureux d'accueillir dans nos rangs un nouvel arrivant.

Timothée FROEHLI, 19 ans, nous a rejoint à la fin de cet été. Après sa visite médicale, il a pu signer son arrêté d'engagement au sein de notre *Corps de Première Intervention* et peut dès à présent intervenir avec nous en tant qu'apprenant. Il a également la chance de pouvoir participer dès fin novembre à une *Formation Initiale* qui lui permettra d'acquérir toutes les

connaissances nécessaires à nos interventions.

Nous serions heureux d'accueillir encore quelques volontaires dans nos rangs, car nous manquons encore de volontaires pour compléter nos effectifs. Il nous est impossible, actuellement, d'intervenir en journée par manque de pompiers présents. Cela entraîne l'engagement des équipages du Service Départemental pour toutes les interventions ayant lieu en journée.

Je connais toutes les contraintes, familiales et professionnelles que nous avons tous. C'est pour cela que les nouvelles engagées et nouveaux engagés peuvent être formés au sein même du CPI. Une fois prêts, ils et elles pourront être présentés à l'évaluation filtre et seront donc équipiers sapeurs-pompiers. Resteront alors la formation de secouriste et quelques formations d'une journée pour parfaire le tout.

Beaucoup de personnes m'ont confié qu'elles ne s'engageaient par manque de temps et en raison du volume d'heures de formation trop élevé.

La formation locale au CPI permet surtout d'alléger et d'étaler un volume de formation important et trop contraignant pour la plupart des intéressés.

Nous espérons que ces quelques mots et explications éveilleront un intérêt en certains d'entre vous et, qui sait, peut-être une vocation. Si cela devait être le cas, nous sommes à votre disposition pour répondre à vos questions.

Il ne me reste plus qu'à vous souhaiter, au nom des sapeurs-pompiers du *Centre de Première Intervention de Winkel*, actifs et vétérans, de belles fêtes de fin d'année.

*Le Chef de Corps,
SCh. A. GSCHWIND*

Opération Brioches 2018

La solidarité et la générosité de vos administrés ont une nouvelle fois été au rendez-vous de notre traditionnelle vente de "Brioches" au profit des personnes handicapées mentales de l'**A. P. E. I. de Hirsingue**.

L'édition 2018 a permis de vendre dans votre commune **96** brioches pour un montant de **487 €**.

Je suis particulièrement touché par ce résultat, principalement dû à l'efficacité des vendeurs bénévoles de votre village. Je souhaite que vous leur transmettiez publiquement nos plus vifs remerciements, ainsi qu'à vos concitoyens pour leur générosité.

L'accompagnement au quotidien des personnes déficientes intellectuelles est à la charge des collectivités territoriales. Notre association assure au mieux cette mission ! Mais par les dons de cette opération, vous nous permettez d'améliorer le cadre de vie des personnes défavorisées accueillies dans nos structures.



Au nom des personnes résidentes et usagères de nos services, de l'ensemble du personnel, des membres bénévoles du Conseil d'Administration, nous vous remercions très chaleureusement.

P. S. : Les bénéficiaires nous permettront de financer la construction du nouvel immeuble inclusif Fonds de Dotation APEI Sud Alsace (photo ci-dessus).

Le Président,
Fernand HEINIS

Les Winkelois du Monument aux morts 1914-1918

La plupart des Alsaciens ont combattu dans l'armée du Reich puisque l'Alsace a été annexée en 1871. A partir de cette date et jusqu'en 1918, ils étaient citoyens allemands et devaient se conformer aux lois allemandes incluant l'obligation du service militaire et les ordres de mobilisation.

L'Alsace et la Moselle étaient «Reichsland» mais sous contrôle prussien : les ressortissants de cette région étaient donc incorporés dans les unités prussiennes.

16 noms figurent sur le monument aux morts de Winkel.

En général, les noms correspondent aux natifs de la commune mais on y trouve aussi le nom d'un résident (Schwartz Léon).

Abréviations :

IR : Infanterie Regiment

RIR : Reserve Infanterie Regiment

VL : Verlust Listen

Sources:

Archives Communales

Winkel Verlust Listen (VL)

Armée allemande

EGENSCHWILLER Albert, 20 ans, + le 19/9/1918 près de la ferme de Colombe, Schütze der Ersten Ersatz Maschinen Gewehr Kompagnie

FORSTER Joseph, 23 ans, +2/8/1918 *Régiment inconnu*

FORSTER Robert, 25 ans, (le frère de Joseph cité ci-dessus), +26/9/1914 près de Melzicourt (Marne), Chauffeur RIR 88, 6. Kompagnie

FROEHLY Alphonse, 24 ans, vermisst 2/12/1915 (VL page 10510) IR150

FROEHLY Eugène, 19 ans, +11/4/1916 à Thorn Mocker (Prusse), Armier Soldat des Armieriungs Ersatz Kommando Thorn

FROEHLY Jules, 29 ans, +20/8/1914 à Hochwalsch(Moselle), Wize Feldwebel des Grenadier Regiment 110

FUETTERER Eugène, 32 ans, +10/6/1915 à Vouziers des suites de ses blessures; IR 53,1. Bataillon, 2 Kompagnie

FUETTERER Joseph, (le frère d'Eugène cité plus haut) 25 ans; +15/4/1916 suite à ses blessures lors du combat devant Jakobstadt (Lettonie actuelle); Musketier IR 18; 7. Kompagnie

HENGY Camille, 21 ans, +28/9/1914 *lieu inconnu* ; IR 151

HENGY Joseph, 22 ans, +19/6/1915 près d'Angres (Pas de Calais) IR 151

HOENNER Achille, 35 ans, (demi-frère de FORSTER Joseph et Robert),
+1/7/1916 à La Boisselle (Somme), tué par grenade, RIR110, 9.Kompagnie

HOENNER Édouard, 27 ans, +23/7/1917 par tir d'artillerie à Smorgon Kreno
(Russie); RIR 78, 5^eKompagnie

HOENNER Joseph, 30 ans, +5/4/1916 à Giessen; Ersatz Reservist des
2.Landsturm Infanterie Ersatz Bataillon Limburg

SCHMITT Alfred, 26 ans, +18/5/1918 près d'Aulnoye; Flieger der Ersatz
Abteilung Nr4

SCHMITT Walter, 20 ans, +26/8/1915 près d'Uzugocz, Musketier der 2.
Kompagnie des 2 Unterelsasischen Infanterie Regiment Nr 137

SCHWARTZ Léon, +16/7/1915 selon VL page 23111, RIR267

Les familles Forster et Fuetterer ont payé un lourd tribut, respectivement 3 et
2 fils tués.



Mes grands oncles
Eugène (assis)
et Joseph FUETTERER

Photo C. Lang

Geneviève DENEUX

GRANDS ANNIVERSAIRES

Hilde BENAMOU-SCHOFFELBERGER

est née le 30 juillet **1938** à Winterthur (Suisse), elle est l'aînée d'une fratrie de deux enfants.



A l'âge de 15 ans, elle part à Montreux pour apprendre à parler français, puis en apprentissage de commerce durant deux années et demie. Elle a travaillé jusqu'à 21 ans, à l'époque l'âge de la majorité.

Parallèlement à sa profession, elle s'occupait des chevaux avec son oncle en Argovie.

De 1963 à 1964, elle est allée à Paris pour travailler dans une maison de retraite. De retour à Bâle, elle a travaillé durant 10 années dans le magasin BLASER. En 1972, elle exerce les fonctions de responsable d'achat et de vente chez STRAHM. Période durant laquelle elle a beaucoup voyagé professionnellement. Chez LEUX, elle était responsable administrative.

En 1979, elle a épousé Adolphe BENAMOU de Mulhouse qui est malheureusement décédé en 1987. Elle habite Winkel depuis 22 ans. Sa passion est la peinture depuis sa plus tendre enfance, c'est une artiste.

Irène DOLL

est née LORENTZ le 21 août **1928**, à Winkel. Elle est l'aînée d'une famille qui comptera 4 enfants. Très tôt, elle aide, par de multiples services, aux travaux de la ferme et son enfance est marquée de souvenirs d'une vie simple, mais heureuse. Cette vie paisible est néanmoins assombrie par l'épisode de la guerre et l'évacuation dans les Landes, qu'à 11 ans elle a déjà vécu avec une certaine anxiété. Si elle a gardé de beaux souvenirs de l'année passée à Commensacq, le départ plein d'incertitude, puis le retour dans une maison endommagée et les années suivantes lui laisseront un souvenir plus douloureux.



Elle commence sa vie professionnelle par un emploi comme gouvernante dans une famille de médecin en Suisse, avant de travailler quelques années à la filature de Alle.

A la fin de l'année 1954, Monsieur Édouard FROEHLY, maire de Winkel, lui demande de prendre en charge l'agence postale du village devenue vacante. Elle la géra jusqu'à sa fermeture le 31 décembre 1967.

Cependant, elle ne quitte pas tout à fait « la Poste » puisque, l'année suivante, elle se marie avec André DOLL, dont la maison familiale est justement celle qui hébergeait la Poste, et s'y installe avec lui.

A partir de janvier 1968, elle continue sa carrière à Ferrette, *(passant encore plusieurs années à jongler avec les prises, les câbles et les lampes des standards téléphoniques d'avant le passage à l'automatique)* jusqu'à sa retraite en septembre 1988.

A partir de ce moment, elle se consacre pleinement à son jardin et à son champ, car la culture des légumes a toujours été sa grande passion. Une culture sans aucun pesticide ni engrais, du 100% bio avant l'heure, dans laquelle elle s'est toujours investie sans compter... Même lorsqu'elle travaillait encore, nombreuses ont été les pauses de midi et les longues soirées passées, entre-autre, à ramasser les doryphores à la main pour ne pas devoir traiter les pommes de terre !

Aujourd'hui, cette passion reste son activité favorite et une occasion parmi bien d'autres de manifester, surtout à l'égard de ses plus proches, qu'il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir !

Alphonse FROEHLY

est né le 19 septembre **1938** à Winkel.

Il est le quatrième enfant d'Angélique EGGENSCHWILLER et Camille FROEHLY. Il a un frère, Fernand, l'aîné, et deux grandes sœurs, Christiane et Marianne. En septembre 1939, à

l'âge de 1 an, il a été évacué avec sa famille dans les Landes pour revenir un an plus tard. Après sa scolarité, il aide ses parents dans l'exploitation agricole familiale. A 18 ans, il va travailler pendant deux ans à la SACM à Mulhouse. Il doit quitter son poste après le décès de son père en 1959, pour s'occuper de la ferme avec sa mère.



Il ira ensuite travailler en Suisse avec son frère Fernand en tant que maçon sur des chantiers en région bâloise, tout en continuant les travaux agricoles.

En 1984, il arrête définitivement de travailler en Suisse pour se consacrer à l'exploitation agricole de vaches laitières.

En 1965, il épouse Madeleine ENDERLIN de Moernach. Quatre enfants sont venus agrandir la famille. Philippe, domicilié à Hochstatt, Dominique qui a repris l'exploitation agricole dans le village, Marie-Paule habitant Altkirch et Anne, installée à Winkel. Aujourd'hui, onze petits-enfants font la joie et la fierté de leur Papoupa.

A 65 ans, Alphonse prend une retraite bien méritée, mais il continue toujours à aider à la ferme et à la traite jusqu'à l'âge de 78 ans. Aujourd'hui, il s'occupe, avec sa femme, du potager et soigne ses lapins et ses pigeons.



Jeanine FUETTERER-LITZLER,

filie unique de Pierre LITZLER et Eugénie BLEU est née le 11 octobre **1938** à Mulhouse.

Une partie de son enfance s'est déroulée en Allemagne où son père faisait partie du Gouvernement Militaire Français. Après avoir débuté ses études secondaires au Lycée de

Constance puis celui de Charles de Gaulle à Baden Baden, elle termina son cursus à Mulhouse.

Affectée après concours au Lycée Lambert, elle y exerça la fonction de secrétaire auprès de différents proviseurs.

En 1964, elle épouse Paul FUETTERER.

Maman de trois garçons, Pierre, Hubert et Alexandre, elle quitta l'Education Nationale en 1969 pour seconder son époux Paul dans l'entreprise familiale jusqu'à sa retraite.

Catéchiste durant 15 ans à Winkel, elle garde un excellent souvenir de ces années passées au contact des enfants de la commune.

Son plaisir actuel se résume à chérir ses trois petites filles Agathe, Léonie et Emilie, et à faire partie de l'Atelier du Patchwork de Ferrette.

Sœur Germaine.

Je suis née le 26 Octobre 1933 à Holtzheim près de Strasbourg.

En 1939, lorsque la 2^{ème} guerre mondiale a éclaté, j'avais 6 ans, l'âge d'aller à l'école. J'ai donc passé les premières années de scolarité sous le Régime allemand, et cela jusqu'en Novembre 1944. Je m'appelais alors "Johanna".



Après la guerre, à partir de Février 1945, nous commençons à apprendre le français et en 1947, je suis allée au "Juvénat" à Issenheim en classe de 5^{ème}. J'ai poursuivi mes études à l'Ecole Normale Privée de Ribeauvillé, en vue de devenir "Sœur Enseignante" chez les "Sœurs de la Divine Providence de Ribeauvillé". J'ai fait ma Profession Religieuse en août 1954.

Mon premier poste d'Enseignante était MASEVAUX, d'abord en Primaire puis au Collège, pendant 22 ans.

En 1978, c'était WALHEIM, avec l'Enseignement religieux au Collège d'Altkirch et au Lycée Technologique de Carspach.

En 2011, nouveau déménagement, à RIXHEIM, tout en continuant à enseigner à Carspach. L'heure de la retraite professionnelle a sonné en 1995. Cela m'a permis de poursuivre d'autant mieux les nombreuses activités déjà entreprises...

En effet, partout où je passais, je me suis toujours beaucoup investie au niveau des Paroisses où j'habitais, spécialement dans les chorales, la pastorale des enfants et la liturgie, en collaboration avec l'Abbé Bernard MESSERLIN qui était d'abord Vicaire à Masevaux, puis Curé des diverses autres paroisses.

Et me voilà depuis 2007 auprès de vous, à WINKEL où je me suis parfaitement intégrée. Ce que je fais maintenant... vous le savez !... vous me voyez : c'est l'église, la chorale du "Pays des Sources"; le jardin, les fleurs, les oiseaux... les services par-ci, par-là, partout où l'on fait appel à moi !...fidèle à l'esprit de la Congrégation des Sœurs de Ribeauvillé et animée de ma célèbre devise : *"Bien faire ce que l'on a à faire, le faire avec enthousiasme et le faire jusqu'au bout !..*

Et maintenant, "en route !" vers le 90^{ème} anniversaire !

Sœur Germaine

Marcelline SCHMITT épouse BLIND

est née le 23 novembre **1933** à Winkel.
Elle est allée à l'école primaire jusqu'au certificat d'étude. Ensuite, elle a travaillé à Alle (Suisse) à la filature durant quelques années. Elle s'est mariée avec François BLIND le 14 février 1958, jour de la fête des amoureux. De cette union sont nés André en 1959, Marlyse en 1960, Pierre en 1967 et Michel en 1969. Elle compte 9 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants. Lorsqu'elle était encore active, elle gâtait sa famille avec d'excellentes pâtisseries.



Irma HOENNER née SCHMITT

a vu le jour le 1^{er} décembre **1928** à Winkel dans le foyer de Jules SCHMITT et de Caroline STEHLIN. Sa jeunesse a été marquée par la douloureuse époque de la Seconde guerre mondiale. En 1939, alors qu'elle a tout juste 11 ans, l'ordre d'évacuation vient d'être donné par le maire. Elle a donc fait partie du convoi qui a trouvé refuge dans les Landes. Avec sa famille, elle a atterri dans un corps de ferme à Caille, pour y rester plus d'une année jusqu'en 1940.



Le 23 février 1952, elle a uni sa destinée à Antoine HOENNER, qu'elle aura la douleur de perdre en 1980. De cette union est née une fille Edith, épouse d'Antoine SCHERMESSE. Elle a également la joie de chérir une petite-fille Sandra, deux arrière-petits-enfants Cathy et Flavian, et deux arrière-arrière-petites-filles Louane et Cassiane. Après sa scolarité, elle a travaillé à la FLASA (Filature) à Alle. Elle est restée fidèle à cette entreprise jusqu'au moment de sa retraite. Sa vie associative est riche et variée :

Membre actif de l'Association « 3^{ème} Source » de notre village, elle a participé à l'élaboration de diverses réalisations et à la confection des couronnes de l'avent qui sont vendues tous les ans fin novembre.

Habitant à proximité de la Chapelle WARTH, elle s'est occupée durant de longues années de son nettoyage, de son fleurissement, de la préparation des messes, de l'animation des chapelets durant les mois de mai et d'octobre.

Choriste depuis l'âge de 15 ans, elle a occupé son poste jusqu'à l'âge avancé de plus de 85 ans sans jamais faillir. Malheureusement le moment où gravir les escaliers jusqu'à l'orgue est devenu trop pénible. Irma a donc cessé d'assister à la messe mais ce n'est pas pour autant qu'elle est inactive. Pour chaque messe qui est célébrée à Winkel, nous nous retrouvons chez elle afin de préparer le programme. Nous chantons ensemble pour remémorer les mélodies et elle n'a pas perdu la main !

Irma, combien d'offices avez-vous animés durant toutes ces années en compagnie des derniers rescapés ; Odile, Fernand et Camille ? C'est un nombre impossible à retrouver mais il doit être énorme, juste énorme...

Lors de cette belle journée Anniversaire, en présence de notre Curé Christophe Lacny, du Président du Conseil de Fabrique Albert Heinis et du Maire Grégory Kugler, lui fut remise la Médaille de la Reconnaissance Diocésaine pour son dévouement et sa fidélité au service de l'Eglise ainsi que le diplôme correspondant.



Jubilé d'OR sacerdotal

Abbé Bernard MESSERLIN

24 Juin 2018



On connaît bien les "NOCES d'OR", que de nombreux couples ont à cœur de fêter : certains dans l'intimité de leur famille, lors d'une "Messe d'action de grâces..." souvent dans l'église de leur mariage.

Il en va de même pour les PRÊTRES. Ainsi, j'ai eu la chance et la grâce de marquer tout particulièrement cette étape des 50 ans de Sacerdoce... 50 ans au service de Dieu et de l'Eglise, comme prêtre !

50 ans, c'est un long chemin pour lequel j'ai tenu à rendre grâce, en ce 24 Juin 2018, lors d'une Grand'Messe solennelle présidée par Mgr Christian KRATZ, Evêque Auxiliaire, animée et solennisée par les 2 chorales de COURTAVON et de RIXHEIM. Nous étions 6 prêtres à ses côtés.

J'ai pu, à cette occasion, partager avec l'assemblée, ce que j'ai appelé le "PARCOURS de VIE" et dont je vous donne, par la présente, les éléments essentiels !

Après l'ordination sacerdotale, conférée par Mgr Léon-Arthur ELCHINGER, en la Cathédrale de Strasbourg, le 30 Juin 1968, mon ministère a commencé, comme Vicaire, à MASEVAUX, où j'étais durant 10 ans. C'est là que j'ai rencontré *Sœur Germaine*, religieuse de Ribeauvillé qui était "institutrice" à l'école primaire et particulièrement engagée en paroisse. Ce fut le début d'une collaboration qui, ensuite; a continué tout au long des autres étapes, à savoir : WALHEIM, ASPACH et HEIDWILLER, pendant 13 ans (de 1978 à 1991) puis RIXHEIM, avec ses 13 000 habitants, durant 16 ans (de 1991 à 2007). Arrivé à l'âge de 65 ans, j'ai demandé à être "PRÊTRE COOPÉRATEUR", c'est-à-dire libéré de la fonction de "Curé de paroisses", mais je souhaitais travailler autrement. Il s'agissait dès lors de s'investir sur un secteur plus étendu... assurer des célébrations, partout et chaque fois que l'on a besoin de moi... chaque fois qu'un "Curé" n'est pas libre, pour les Messes en semaine et les dimanches, les baptêmes, mariages, enterrements ou tout autre service.

C'est avec cette mission que j'ai été nommé, voici déjà 11 ans, par Mgr Christian KRATZ, pour le "DOYENNÉ de FERRETTE", (c'est-à-dire au service de 24 paroisses) avec "résidence au presbytère de WINKEL", qui était disponible.

Durant toutes ces années, Sœur Germaine a été à mes côtés, et maintenant encore, pour m'aider et me soutenir dans la tâche... Je peux toujours compter sur elle. Ceux qui la connaissent tant soit peu, savent combien elle est précieuse et efficace dans ce qu'elle entreprend, pour l'église, pour les paroisses, sans oublier tout le temps qu'elle consacre à l'entretien de toute la propriété, avec une petite préférence pour le jardin et les fleurs pour égayer notre église paroissiale et la rendre attrayante !... *Mr le Maire Grégory KUGLER* n'a pas manqué de le relever, lors de son intervention et de l'en remercier chaleureusement.

C'est tout cela que nous avons voulu célébrer ensemble, également avec ma famille, ce *dimanche 24 Juin*, en notre église paroissiale de Winkel. Je peux vraiment dire et confirmer ce que tant de personnes ont exprimé, depuis ce jour : "*C'était vraiment une belle Célébration... une belle Messe... une belle fête !...*" toute empreinte de joie, de bonheur et d'émotion, dans une église majestueusement fleurie par Sœur Germaine, avec tout son talent artistique...

Je dis un grand **MERCI** aux nombreuses personnes, venues de près ou de loin pour participer à cette célébration. MERCI à toutes celles et ceux qui m'ont adressé des félicitations, exprimé tant de mercis, formulé de nombreux souhaits, gratifié de cadeaux aussi divers qu'appréciés, en y associant souvent Sr Germaine, nous assurant aussi de leurs prières

Je voudrais encore remercier tout spécialement Mr le Maire (et en y associant le Conseil Municipal) pour ses paroles reconnaissantes et pour avoir spontanément accepté de mettre à notre disposition la "Salle Communale" pour le verre de l'amitié. MERCI également pour la bonne entente, le dialogue et les bonnes relations entretenus les uns avec les autres, pour le bien-être de toute la population de Winkel. MERCI enfin à toutes les personnes qui se sont investies dans la préparation, le service et le rangement !

A présent, la vie continue !... J'essaierai, aussi longtemps que ma santé me le permettra et que Sr Germaine pourra être à mes côtés... de remplir le mieux possible ma mission pour le service de Dieu, en vue de la vitalité de nos paroisses et de nos communautés paroissiales.

Bernard MESSERLIN, *Prêtre Coopérateur*



CAUE (Conseil d'Architecture d'Urbanisme et de l'Environnement) DU HAUT-RHIN

Le Conseil Départemental a décidé de relancer, pour tous, via la CAUE, le service de conseils gratuits accompagnant les habitants de territoires en amont de leur projet.

Ces conseils dispensés par les architectes conseillers du CAUE et financés par une partie de la taxe d'aménagement, part départementale, apportent des éclairages sur tous les aspects administratifs, réglementaires et qualitatifs des projets. Ils visent à faciliter pour les pétitionnaires l'obtention de leurs autorisations de travaux par la bonne insertion de leur projet dans leur environnement. Les flyers ci-dessous, sont spécifiquement tournés vers les projets de rénovation des maisons anciennes en pans de bois ou en pierre, pour lesquelles les experts sont là pour aider les propriétaires à la définition de travaux de qualité, respectueux des caractéristiques du type de bâti concerné.

Le CAUE et le Conseil Départemental sont heureux de participer par ce service, à l'harmonie du cadre de vie de notre commune.



CAUE
DU HAUT RHIN
Conseil d'Architecture d'Urbanisme et de l'Environnement

Le conseil dédié aux maisons alsaciennes

Le CAUE
(Conseil d'Architecture d'Urbanisme et de l'Environnement)
est **gratuitement** à votre service

- Vous êtes propriétaire d'une maison alsacienne et vous souhaitez faire des travaux sur votre maison.
- Vous voulez acquérir une maison alsacienne et vous souhaitez en connaître l'état global.
- Vous êtes un élu et votre commune comporte, dans son patrimoine bâti, une ou plusieurs maisons alsaciennes, vous souhaitez les mettre en valeur ou inciter les propriétaires à les rénover.

Des experts sont à votre disposition:
Profitez en !!!



ALSACE Conseil départemental
HAUT-RHIN

SERVICE PUBLIC ET CONSEIL GRATUIT

Renseignements sur les démarches administratives ?
Un avis sur vos intentions de projet?

Ensemble préservons et donnons de nouvelles vies
à nos maisons anciennes

Nous apportons une aide à la décision

Contactez nous !
Nous mettons à votre disposition un expert
pour vous **guider**, vous **orienter** et vous
assister vers la réussite de votre projet et
pour la **mise en valeur du patrimoine**.

Construction Réhabilitation
Extensions Conseil Ravalement
Achats Réaménagement

Plus de renseignements
sur notre site internet
www.caue68.com

Information et conseils
sur rendez-vous au
16A avenue de la Liberté
68000 Colmar

N'hésitez pas à nous contacter
Téléphone : 03 89 23 33 01
Mail : info@caue68.com





Fonctionnement de la Brigade Verte Prise en charge des demandes d'intervention

Afin de garantir une meilleure prise en charge ainsi qu'un suivi chronologique des affaires, et dans un souci de comptabilisation des actions menées par les agents gardes champêtres de la Brigade Verte, il convient de respecter les consignes de fonctionnement interne à la structure.

En effet, toute demande d'intervention doit obligatoirement passer par le standard téléphonique situé à Soultz au **03.89.74.84.04**.

RECENSEMENT

Comme indiqué dans le bulletin communal du mois de juin, nous vous rappelons que le recensement aura bien lieu du 17 janvier au 16 février 2019.



L'agent recenseur est Mme Sarah GRANDGIRARD, merci de lui réserver un bon accueil.

Il vous est possible d'effectuer ce recensement par internet qui permettra :

- un gain de temps
- d'être moins coûteux
- un plus grand respect de l'environnement

et toujours dans la confidentialité.

BIP CONNECT

Un tiers des personnes de 65 ans et plus chutent au moins une fois dans l'année. S'ils ne sont pas aidés rapidement, ces accidents peuvent avoir de lourdes conséquences pour leur santé.

BIP CONNECT, partenaire du Réseau APA, s'engage à vos côtés, pour accompagner avec bienveillance et facilité, les concitoyens les plus âgés dans leur recherche d'autonomie.

Lutter contre l'isolement en sécurisant les déplacements à l'extérieur, éviter les conséquences des chutes en ayant un moyen de contacter les urgences, ce sont leurs vocations premières.

Un conseiller d'aide et d'accompagnement à domicile du Réseau APA peut se rendre gratuitement au domicile des administrés, afin d'évaluer l'ensemble de leurs besoins, les conseiller et les aider dans leurs démarches administratives pour la mise en place de ces aides.

SOLUTION DE TELEASSISTANCE POUR RESTER SEREIN ET GARDER LE CONTACT.



GRANDS ANNIVERSAIRES 2019



NOM Prénom	Date de naissance	Age
SAPOR Claude	10/03/1939	80
HOENNER Joseph	13/04/1939	80
BENAMOU Hilde	30/07/1938	81
FROEHLY Alphonse	19/09/1938	81
FUETTERER Jeanine	11/10/1938	81
HATSCH Monique	27/12/1938	81
HEINIS Albert	09/02/1937	82
SCHMITT Clémence	01/04/1937	82
FUETTERER Joseph	15/04/1937	82
HOENNER Marinette	24/05/1936	83
FROEHLY René	11/08/1936	83
DEGERY Eveline	14/09/1936	83
SCHMITT Georgette	23/04/1935	84
HEINIS Georgette	16/07/1935	84
LERCH Rosemarie	13/06/1934	85
GRANDGIRARD Marcelline	30/09/1934	85
BLIND François	03/03/1933	86
FUETTERER Paul	03/03/1933	86
WOERTHER Jeanne	26/10/1933	86
BLIND Marcelline	23/11/1933	86
BLIND Blanche	17/02/1932	87
SCHMITT Helene	16/10/1932	87
EGENSCHWILLER Marie-Thérèse	05/08/1929	90
DOLL Irène	21/08/1928	91
HOENNER Irma	01/12/1928	91



Arrivées dans le village

13/04/2018	Florian et Nathalie DATTLER	5 Rue des Tilleuls
01/07/2018	Stéphane GAVIGNET	5 Rue des Tilleuls
14/07/2018	Valérie PFIFFER et Mickaël BUCHMANN	2 Rue de la Charrière
31/07/2018	Sophie, Eric SCHMITT et leur fils Marvin	6 Route de Ferrette
01/08/2018	Océane RIEGER	26 Rue Principale



'S isch bàll WIHNÀCHTE

*Wenn d'Màmmme inkaaft, so gueti Sàche,
Wenn sie viel Brédle ànfàngt ze bàche
Dànn...isch bàll WIHNÀCHTE*

*Wenn de Bàbbe e Tànnenbaam haam bringt,
Wenn er mit de Kinder spielt ùn singt
Dànn...isch bàll WIHNÀCHTE*

*Wenn d'Kinder schnell im Chrischtkindel schriewe
Wenn sie in de Schuel ùn d'haam bràv bliewe
Dànn...isch bàll WIHNÀCHTE*

*Wenn d'gànz Fàmili de Baam geziert hett,
Wenn d'Màmmme sàat : « -m'r géhn noch nit in's Bett »
Dànn...àwwer dànn isch WIHNÀCHTE*

Poème de Jean-Marie FRIEDRICH